

# **Zmluva**

## **o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Nová Dubnica**

centr. č. 119/2023

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonného v znení neskorších predpisov  
medzi zmluvnými stranami

### **Článok I.**

#### **Zmluvné strany:**

##### **1. Mesto Nová Dubnica**

so sídlom: **Trenčianska 45/41, 018 51 Nová Dubnica**  
v zastúpení: **Ing. Peter Marušinec, primátor mesta**  
bankové spojenie: ČS  
č. účtu v tvaru IBAN:  
IČO: 00 317586  
/ďalej iba mesto/

a

##### **2. Slovenský rybársky zväz – Mestská organizácia Dubnica nad Váhom**

so sídlom: **Partizánska 151/3, 018 41 Dubnica nad Váhom**  
v zastúpení: **Ondrej Gavenda, štatutár** — — —  
bankové spojenie: ČSC  
č. účtu v tvaru IBAN: ?  
IČO : 00 178 209 030

/ďalej iba príjemca/

za nasledovných podmienok:

### **Článok II.**

Zmluva sa uzatvára na základe písomnej žiadosti prijemu dotácie a v zmysle schváleného rozpočtu mesta Nová Dubnica na rok **2023**.

### **Článok III.**

Dotácia z rozpočtu mesta sa poskytuje na všeobecne prospešné služby ako tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, verejnoprospešný účel zachovanie prírodných hodnôt. Dotácia sa poskytuje na:

- výdavky spojené s vecnými odmenami pre účastníkov pretekov detí v love rýb udicou

### **Článok IV.**

1. Mesto Nová Dubnica v zmysle VZN č. 9/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Nová Dubnica poskytuje príjemcovi finančnú dotáciu vo výške **1 200,— €** (slovom jedentisíc dvesto Eur) na účel uvedený v článku III. Zmluvy. Príjemca je povinný nakladať dotáciou hospodárne, účinne, efektívne a účelne v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve. Prijemcavyhlasuje, že finančnú dotáciu prijíma.
2. Finančná dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu mesta na účet príjemcuna základe tejto zmluvy jednorazovo.
3. Mesto si vyhradzuje právo kontroly efektívnosti využívania poskytnutých finančných prostriedkov.
4. Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov príjemca vykoná písomne na základe účtovných dokladov, ktorých správnosť overí a zúčtuje s rozpočtom mesta ekonomicke oddelenie v zmysle z.č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy.
5. Prijemcaje **povinný** najneskôr do dňa **30.09.2023** predložiť mestu príspevok do Novodubnických zvestí o rozsahu formátu A4. V článku poskytne základné informácie o organizácii, jeho členskej základni(zvlášť vyčleniť detí a mládež). o dosiahnutých úspechoch, využívaní dotácií z mesta a o plánoch do najbližšieho obdobia. Príspevky príjemca zašle v elektronickej podobe (spolu s 2-3 fotografiemi vo formáte jpg, prípadne aj s logom klubu či organizácie) na e-mail [kebiskova@novadubnica.sk](mailto:kebiskova@novadubnica.sk),informáciu o zaslaní príspevku do Novodubnických zvestí prijemca zároveň zašle na e-mail [zajacova@novadubnica.sk](mailto:zajacova@novadubnica.sk)Príspevky budú uverejňované postupne. Redakcia si vyhradzuje právo úpravy textov.
6. Ak príjemca nevyčerpá dotáciu do stanoveného termínu 15.12. kalendárneho roka, nárok na poskytnutú dotáciu zaniká.

7. **Príjemca dotácie predloží mestu vyúčtovanie finančných prostriedkov** na základe účtovných dokladov v dvoch písomných vyhotoveniach(z toho jeden originál, jedna kópia) **do 30 dní od času použitia celej výšky dotácie, najneskôr do 15. 12. 2023.** V prípade použitia dotácie v čase od 15.11.2023 platí termín zúčtovania najneskôr do 15.12.2023. Príslušní zamestnanci mesta vykonajú v zmysle zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v platnom znení finančného kontroly vyúčtovania dotácie u prijímateľa dotácie.
8. Ak príjemca dotácie nesplní podmienky tejto zmluvy, bude mesto vrátenie finančných prostriedkov vymáhať v súdnom konaní.

#### **Článok V.**

Príjemca dotácie sa zaväzuje:

1. Použiť poskytnuté prostriedky len na účel vymedzený článkom III. tejto zmluvy.
2. V prípade nevyčerpania finančných prostriedkov na poskytnutý účel, nevyčerpanú časť poskytnutej dotácie je príjemca dotácie povinný vrátiť neodkladne po naplnení účelu do rozpočtu mesta, najneskôrvšak do 15 dní po termíne stanovenom na vyúčtovanie dotácie.
3. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov, musia byť tieto vrátené do rozpočtu mesta. Príjemca dotácie je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť v rozsahu, v akom čerpanie dotácie na určený účel nebolo doručeným vyúčtovaním dotácie preukázané a to neodkladne, najneskôr v lehote do 10 dní od doručenia výzvy mesta na vrátenie dotácie.
4. Vrátenie poskytnutej dotácie do rozpočtu mesta je príjemca dotácie povinný uskutočniť formou prevodu na peňažný účet mesta uvedený v zmluve o poskytnutí dotácie, alebo vkladom hotovosti do pokladne MsÚ, túto skutočnosť je povinný písomne oznámiť ekonomickejmu oddeleniu mesta.
5. V prípade, že prijímateľ dotácie nedoručí Mestu vyúčtovanie dotácie, je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu, a to v lehote najneskôr do 15 dní po termíne, stanovenom na vyúčtovanie dotácie.
6. Čerpanie poskytnutej dotácie v rozpore s niektorým ustanovením uzavretej zmluvy je neoprávneným použitím poskytnutých finančných prostriedkov. Prijemca je povinný uhradiť sankcie podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov vyúčtovanie dotácie.
7. **Zmeniť účel poskytnutých finančných prostriedkov je možné iba s písomným súhlasom primátora mesta na základe žiadosti, podanej do času použitia dotácie.**
8. Na výdavky v roku 2023, ktoré sa spájajú s činnosťou príjemcu dotácie Slovenský rybársky zväz – Mestská organizácia Dubnica nad Váhom, je účelová viazanosť poskytovanej dotácie nasledovná:
  - a) výdavky spojené s vecnými odmenami pre účastníkov pretekov detí a mládeže v love rýb udicou, revír „VN Slávnicka“, vo výške **1 200,- €**

#### **Článok VI.**

1. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, čo potvrdzujú svojim podpisom.
2. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po jednom obdrží:  
1x príjemca dotácie, 2x ekonomicke oddelenie, 1x oddelenie organizačno-správne
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

wej Dubnici, dňa 31.12.2023

Ing. Peter Marušinec  
primátor mesta



Ondrej Gavenda  
štatutár